



İçindekiler

Klinik Çalışmalar

Sürekli Ayaktan Periton Diyalizi Hastalarında Sol Ventrikül Hipertrofisi ve Ambulatuvar Kan Basıncının Belirleyicileri	51-54
<i>Sezer S, Akçay A, Özdemir FN, Uluçam M, Arat Z, Haberal M</i>	

Karaciğer Biyopsisi; Bir Gastroenteroloji Kliniğinin Retrospektif Çalışması ve İç Hastalıklarına Yönelik Öneriler	55-59
<i>Cankurtaran M, Kav T, Özarslan E, Arslan S, Sökmensüer C, Batman F, Bayraktar Y, Sivri B, Şimşek H, Tatar G, Uzunalimoğlu B, Kayhan B</i>	

Olgu Sunumları

FMF'li Hastaların Ailelerine Genetik Danışma	60-63
<i>Süleymanova Karahan D, Kılınç Y</i>	
Sebebi Bilinmeyen Ateş Olgusu: Erişkin Still Hastalığı	64-67
<i>Bodur H, Bodur H, Erbay A, Akıncı E, Çolpan A</i>	
Tirotoksik Hipokalemi Periyodik Paralizi: Olgu Sunumu	68-70
<i>Eskioğlu E, Demir M, Köş M, Dede F, Üner E</i>	

Derlemeler

Kanserde Tarama Testleri: Kime ve Ne Zaman?	71-78
<i>Çelik İ</i>	
Depresyonu Genel Yaklaşım	79-88
<i>Uluşahin A</i>	
Diabetes Mellitus ve Kas-İskelet Sistemi Değişiklikleri	89-92
<i>Aydeniz A, Şendur ÖF, Güney E</i>	
Ailevi Akdeniz Ateşi	93-97
<i>Özaltın F, Özen S</i>	





Volume: 10

Number: 2

Year: 2003

Contents

Clinical Reports

- Determinants of Ambulatory Blood Pressure and Left Ventricular Hypertrophy in Continuous Ambulatory Peritoneal Dialysis Patients 51-54
Sezer S, Akçay A, Özdemir FN, Uluçam M, Arat Z, Haberal M
- Liver Biopsy; A Retrospective Study of A Gastroenterology Clinic and Recommendations to Internal Medicine 55-59
Cankurtaran M, Kav T, Özarıslan E, Arslan S, Sökmensüer C, Batman F, Bayraktar Y, Sivri B, Şimşek H, Tatar G, Uzunalimoğlu B, Kayhan B

Case Reports

- The Genetics Counseling o the Families of FMF Patients 60-63
Süleymanova Karahan D, Kılınç Y
- Fever of Unkown Origin: Adult Onset Still's Disease 64-67
Bodur H, Bodur H, Erbay A, Akıncı E, Çolpan A
- Thyrotoxic Hypokalemic Periodic Paralysis: Case Report 68-70
Eskioğlu E, Demir M, Köş M, Dede F, Üner E

Reviews

- ???? 71-78
Çelik İ
- A General Approach to Depression 79-88
Uluşahin A
- Diabetes Mellitus and Musculoskeletal System Disorders 89-92
Aydeniz A, Şendur ÖF, Güney E
- Familial Mediterranean Fever 93-97
Özaltın F, Özen S
-



TURKISH JOURNAL OF MEDICINE

Türkiye Tıp Dergisi

DAHİLİ TIP BİLİMLERİ



**Türk İç Hastalıkları Uzmanlık
Derneği**

Başkan

Dinçer FIRAT

Genel Sekreter

Serhat ÜNAL

Muhasip Üye

İhsan ERTENLİ

Üyeler

Uğur KANDİLCİ

Safa YILDIRIM

Erdal ESKİOĞLU

Osman İLHAN

Editör

Fikri İÇLİ

Editör Yardımcıları

Haldun MÜDERRİSOĞLU

Serhat ÜNAL

Editörler Kurulu

Hakan AKBULUT

Miyase BAYRAKTAR

İhsan ERTENLİ

Rauf HAZNEDAR

Numan NUMANOĞLU

Vildan SÜMBÜLOĞLU

Genel Yayın Koordinatörleri

Nurullah ZENGİN

Yeşim ÇETİNKAYA ŞARDAN

Yayın Yürütme Kurulu

Ali AKÇAY

Mustafa CANKURTARAN

Aydın Şeref KÖKSAL

Nedret TANACI

Aylin YILDIRIR



Türkiye Tıp Dergisi **DAHİLİ TIP BİLİMLERİ**
Türk İç Hastalıkları Uzmanlık Derneği
Tarafından Yayınlanmaktadır.

Türkiye Tıp Dergisi Dahili Tıp Bilimleri'nde yayınlanan yazılar, resim, şekil ve tablolar yayıncının izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz. Bilimsel amaçlarla kaynak gösterilmek şartı ile özetleme ve alıntı yapılabilir.

The articles, pictures and figures published in the Turkish Journal of Medicine may not be reproduced by any means, in whole or in part without the written consent of the publisher. The articles may be summarized and referred to for scientific purposes.



TURKISH JOURNAL OF MEDICINE
Türkiye Tıp Dergisi
DAHİLİ TIP BİLİMLERİ

Yazışma Adresi/Address for Correspondence

Türkiye Tıp Dergisi Dahili Tıp Bilimleri
P.K. 130 Kavaklıdere - ANKARA

Yönetim Yeri/Editorial Office

Bükreş Sokak No: 3/20 Kavaklıdere/ANKARA
Tel: (0 312) 426 47 47 Fax: (0 312) 426 93 93

Dizgi-Baskı/Typeset-Print
BİLİMSEL TIP YAYINEVİ

bilimsel tıp
yayınevi

Genel Koordinatör
Ecz. İbrahim ÇEVİK

Sahibi/Owner
BİLİMSEL TIP YAYINEVİ adına Osman ÇEVİK

Yazı İşleri Müdürü/General Manager
Nurullah ZENGİN

Yayın Sekreterleri/Managing Secretaries
Akın KAYA
Cem BÖRÜBAN

Reklam Bağlantıları İçin
Tel: (0532) 622 13 23
Fax: (0312) 426 93 93

Abone Koşulları

Kurumlar : 40 000 000 TL
Hekimler : 35 000 000 TL
Tek sayı : 10 000 000 TL

Abone olmak isteyenlerin BİLİMSEL TIP YAYINEVİ'nin 106310 nolu posta çeki hesabına ya da Türkiye İş Bankası Ankara Dikimevi Şubesi 682342 nolu banka hesabına gerekli ücreti yatırıp kısa bir not ile P.K. 130 Kavaklıdere - ANKARA adresine abone olmak istediklerini bildirmeleri yeterlidir. Tıp öğrencileri, öğrenci olduklarını gösteren belgeyi de göndermelidirler.

YAZARLARA BİLGİ

- Türkiye Tıp Dergisi Dahili Tıp Bilimleri** Türk İç Hastalıkları Uzmanlık Derneği tarafından 3 ayda bir yayınlanmaktadır.
- Derginin amacı, dahili tıp bilimleri alanındaki bilgi birikimlerini, deneysel çalışma, klinik çalışma, derleme, olgu sunumu, kısa rapor, klinik görünüm ve editöre mektup türünden yazılar ile okuyucularına ulaştırmak ve böylece bilgi alışverişi sağlayarak ülkemizin bilimsel düzeyine katkıda bulunmaktır.
- Derginin dili Türkçe ve İngilizce'dir. Diller arası geçiş göstermiş kelimeler tırnak içinde yazılmalıdır. Örneğin, squamous cell ifadesi ya "squamous cell" olarak yazılmalı ya da yassı hücreli diye bütünüyle Türkçe yazılmalıdır. Derleme yazılarının Türkçe olması amacına daha uygun olacaktır.
- Gönderilen yazıların değerlendirilmesinde danışman değerlendirmesi (peer review) sistemi uygulanır. Her yazı ülkemizde konunun önde gelen uzmanlarından iki danışmana gönderilir. Makalenin yayınlanması ile ilgili son karar Editörler Kurulunca verilir.
- Gönderilen yazının değerlendirmeye alınması için yazarların BİLİMSEL TIP YAYINEVİ'nin 106310 nolu posta çeki hesabına "yazı değerlendirme, posta ve kırtasiye giderleri" için 20.000.000 TL yatırmaları ve posta çeki dekontunu yazı ile birlikte göndermiş olmaları gerekmektedir.
- Yazıların hemen işleme konulabilmesi için şekil ve teknik olarak aşağıda belirtilen yazım esaslarına tam uygun olması gereklidir:
 - Yazılar, yazar ile, A4 kağıda, kağıdın sadece bir yüzüne, çift aralıklı ve 12 punto olarak yazılmalıdır.
 - Klinik çalışma, deneysel çalışma ve olgu sunumu türü yazılar aşağıda belirtilen düzene uygun olmalıdır:
 - sayfada: Başlık (Türkçe ve İngilizce), Yazar(lar), Kurum(lar) ve Yazışma Adresi,
 - sayfada: Özet (Türkçe ve İngilizce, yaklaşık 200'er kelime), Anahtar Kelimeler (Türkçe ve İngilizce, en az üçer kelime),
 - sayfa ve sonraki sayfalarda sırasıyla: Giriş, Hastalar ve Yöntem (Olgu sunumları için ise Olgu Sunumu), Sonuçlar, Tartışma ve Kaynaklar bölümleri bulunmalıdır.
 - Türkçe özet Giriş, Yöntem, Bulgular ve Yorum, İngilizce özet ise Objective, Methods, Results, Conclusion başlıkları altında yazılmalıdır.
 - Olgu sunumlarında giriş ve tartışma bölümleri kısa-öz olmalı, olgu özelliğine göre mümkün olduğunca görsel ağırlık taşınmalıdır.
 - Derleme türü yazılarda başlık sayfası, Türkçe ve İngilizce başlık, Türkçe ve İngilizce anahtar kelimeler bulunmalı, özetler bulunmamalıdır. Metin kısmı, "a" maddesinde belirtilen özelliklerde olmak üzere 10 sayfayı aşmayacak şekilde hazırlanmalı ve konuyu daha anlaşılır kılabilecek alt başlıklar kullanılmalıdır.
 - Kısa raporlarda başlık sayfası "e" şikkında derleme türü yazılar için tanımlanan nitelikte olmalıdır. Metin kısmı 4 sayfa ile; tablo, şekil ve resimler ise 3 sayfa ile sınırlı olmalıdır.
 - Klinik Yaklaşım bölümü için hazırlanacak materyaller tamamen görsel ağırlıklı olmalı, kısa bir metin içermeli, gerekmiyorsa kaynak gösterilmemelidir.
 - Editöre Mektup bölümü dergide daha önce yayınlanmış yazılara eleştiri getirmek ve katkı sağlamak amacıyla oluşturulduğundan kısa-öz olmalı, özet içermemeli, kaynakları sınırlı olmalıdır.
- Kısaltmalar uluslararası kabul edilen şekle göre olmalı, ilk kullanıldıkları yerde parantez içinde yazılmalı ve tüm metinde bu kısaltma kullanılmalıdır.
 - Tablo, şekil ve resimler metin sonunda, her biri ayrı bir sayfada yazılmalı ve yapılandırılmalıdır. Kağıdın veya resmin arka yüzüne üst veya altı, numarası ve tanımlayan başlığı silinebilecek bir kurşun kalemle yazılmalıdır. Nüshalar danışmanlara gönderileceğinden örneklerde yazar ve çalışmanın yapıldığı merkez ile ilgili bilgilerin bulunmamasına dikkat edilmelidir.
 - Kaynaklar, metinde parantez içinde ve cümle sonunda belirtilmeli, yazı içerisindeki veriliş sırasına göre numaralandırılmalıdır. Peş peşe ikiden fazla kaynak kullanımında sadece ilk ve son kaynak numaraları belirtilmelidir, (2-6) gibi. Dergi isimleri Index Medicus'a uygun kısaltılmalı, eğer Index Medicus'ta yer almıyorsa tam olarak yazılmalıdır. Yazar sayısı 3'ten fazla olan kaynaklarda, ilk 3 yazarın adı yazılıp "et al" veya "ve ark" kısaltması kullanılmalıdır. Kaynakların yazılımları aşağıdaki örneklere uygun olmalıdır.

Kaynak bir dergi ise:
Özsoyulu Ş. Idiopathic thrombocytopenic purpura. Am J Hematol 1995; 48: 138-43.

Kaynak yerli bir kitap ise:
Sonel A. Kardiyoloji. 1. Baskı. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi 1987.

Kaynak yerli kitaptan bir bölüm ise:
Kılıçturgay K. Enfeksiyon hastalıkları. Öbek A (ed). İç Hastalıkları. 1. Baskı. İstanbul: Karar Matbaası 1990: 12-25.

Kaynak yabancı bir kitap ise:
Jacobson HR, Striker GE, Klahr S. The Principles and Practice of Nephrology. 1st ed. Philadelphia: BC Decker Inc 1991.

Kaynak yabancı kitaptan bir bölüm ise:
Rai KR. An outline of clinical management of chronic lymphocytic leukemia. In: Cheson BD (ed). Chronic Lymphocytic Leukemia, Scientific Advances and Clinical Developments. 1st ed. New York: Marcel Dekker Inc 1993: 241-51.
- Yazılar, yazının daha önce bir dergide yayınlanmamış veya yayınlanmak üzere gönderilmemiş olduğunu bildiren, makaledeki isim sırasına uygun biçimde, yazarlarca imzalanmış bir üst yazı ile gönderilmelidir.
- Yayına kabul edilen yazıların basım öncesi şekilleri dizgi ve imla hatalarının gözden geçirilmesi için yazarlara gönderilir.
- Yayınlanan yazıların bilimsel ve hukuki sorumlulukları yazarlara aittir.
- Eğer abone değil iseler yazarlara, yazılarının yayımlandığı dergi gönderilmemektedir.
- Yazarlara telif ücreti ödenmemektedir.
- Yazılar aşağıdaki adrese 3 nüsha ve mutlaka bir örneği 3.5" diskete kaydedilmiş olarak gönderilmelidir.

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

1. **The Turkish Journal of Medicine** is published every three months by Society of Internal Medicine.
2. The goal of the *Journal* is to present collective scientific knowledge via experimental and clinical studies, reviews, case reports, short reports and letters to the editor to the readers to improve the scientific background.
3. Manuscripts may be written in Turkish or English.
4. Peer review system is used for the evaluation of the submitted papers. Submitted papers are reviewed by two reviewers. The last decision about publishing the manuscript is made by Editorial Board.
5. The authors should deposit 20.000.000 TL for "the review process, post and paperwork expenses" to the post cheque account no 106310 of BİLİMSEL TIP YAYINEVİ and send the receipt together with the submitted paper.
6. The submitted manuscripts should conform exactly to below instructions in order to be reviewed:
 - a. Papers should be typed in 12 point typescript and double-spaced throughout the text on one side of a standard A4 paper.
 - b. Clinical and experimental studies and case reports should include:

First page: Title (Turkish and English), author(s), institution(s) and address for correspondence.

Second page: Abstract (Turkish and English), Key Words (Turkish and English) of at least 3 words.

Third page and after: Introduction, Patients and Methods (for experimental studies Materials and Methods, for case reports Case Report), Results, Discussion and References.
 - c. The abstract must be written according to subtitles Objective, Method, Results and Conclusion.
 - d. Case reports should have short introduction and discussion sections and be supported with noticeable pictures if possible.
 - e. Reviews should have a title page and key words with no abstract. Main text should be no longer than 10 printed pages with clear subheadings.
 - f. Short reports should include title page, but no abstract. Short reports should not exceed 4 printed pages with no more than 3 tables or figures.
 - g. Clinical Presentation section presents case reports in a few sentences with clinic, radiologic, and/or laboratory figures. References may not be cited, if not needed.
 - h. Letters to the editor concerning recent publications in the **Journal** should be concise, have no abstract and limited references.
 - i. Abbreviations should be internationally accepted. Abbreviations should be defined in the text in parenthesis when first mentioned and used in the text accordingly.
 - i. Tables and illustrations should be typed on separate pages at the end of the manuscript. The figure number, title of the paper and an arrow indicating the top

must be written at the back of each figure with an erasable soft pencil. Identities of the authors and the institution should not be listed on the figures.

- j. References must be cited as numerals in brackets in the text and listed at the end of the paper in numerical order corresponding to the order of citation. When citing more than two references, only the first and the last numbers should be given, such as (2-6). Journal names should be abbreviated as listed in "Index Medicus" and should be written in full if not listed in "Index Medicus". List all authors up to four authors. For five or more authors, list the first three authors followed by "et al". Note the following examples:

Journal articles:

Özsoylu Ş. *Idiopathic thrombocytopenic purpura*. *Am J Hematol* 1995; 48: 138-43.

Books in Turkish:

Sonel A. *Kardiyoloji*. 1st ed. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi 1987.

Book chapters in Turkish:

Kılıçturgay K. *Enfeksiyon hastalıkları*. Öbek A (ed). *İç Hastalıkları*. 1st ed. İstanbul: Kara Matbaası 1990: 12-25.

Books:

Jacobson HR, Striker GE, Klahr S. *The Principles and Practice of Nephrology*. 1st ed. Philadelphia: BC Decker Inc 1991.

Book chapters:

Rai KR. *An outline of clinical management of chronic lymphocytic leukemia*. In: Cheson BD (ed). *Chronic Lymphocytic Leukemia, Scientific Advances and Clinical Developments*. 1st ed. New York: Marcel Dekker Inc 1993: 241-51.

7. Manuscripts should be accompanied by a cover letter signed by all authors, stating that the article has not been previously published or is not under consideration by another journal.
8. Galley proofs of the accepted papers are sent to the authors for corrections before publication.
9. Scientific and legal responsibilities pertaining to the paper belong to the authors.
10. The authors will not receive the relevant issue unless they are subscribed to the *Journal*.
11. The authors are not paid copyright charges.
12. The papers should be prepared in 3 copies and submitted on a 3.5" disc to the below address.

The Turkish Journal of Medicine

P.K. 130 Kavaklıdere

ANKARA, TURKEY